



# California Regional Water Quality Control Board

## Los Angeles Region

(50 Years Serving Coastal Los Angeles and Ventura Counties)

Winston H. Hickox  
Secretary for  
Environmental  
Protection

320 W. 4th Street, Suite 200, Los Angeles, California 90013  
Phone (213) 576-6600 FAX (213) 576-6640  
Internet Address: <http://www.swrcb.ca.gov/rwqcb4>



Gray Davis  
Governor

May 1, 2002

Certified Mail  
Return Receipt Requested  
Claim No. 7000 2510 00003 6055 5640

Jeff Appel  
Secretary/Treasurer  
J & M Oil Company  
17311 S. Main St.  
Gardena, CA 90248

### **COVERAGE UNDER GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM AND WASTE DISCHARGE REQUIREMENTS – J & M OIL COMPANY, STATION 33, 11515 ATLANTIC AVENUE, LYNWOOD, CALIFORNIA (NPDES NO. CAG834001, CI-8402)**

Dear Mr. Appel:

We have completed our review of your application for a permit to discharge waste under the National Pollution Discharge Elimination System (NPDES).

Based on the attached Fact Sheet and other information provided, we have determined that the proposed discharge of groundwater meets the conditions to be regulated under Order No. 97-046, *General National Pollutant Discharge Elimination System Permit and Waste Discharge Requirements For Treated Groundwater and Other Wastewaters from Investigation and/or Cleanup of Petroleum Fuel Pollution to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties*, adopted by this Board on May 12, 1997.

Enclosed are your Waste Discharge Requirements, which also serve as your NPDES permit, consisting of Order No. 97-046 and Monitoring and Reporting Program No. CI-8402. The discharge limitations in Part E of Order No. 97-046 are applicable to your discharge. In addition, the discharge limitations in Attachment A.7.d. are applicable to your discharge. Before commencing discharge, a representative sample of the effluent shall be taken and analyzed to determine compliance with the discharge limitations.

The Monitoring and Reporting Program requires you to implement the monitoring program on the effective date of coverage under this permit. All monitoring reports should be sent to the Regional Board, ATTN: Information Technology Unit.

When submitting monitoring or technical reports to the Regional Board per these requirements, please include a reference to "Compliance File No. CI-8402 and NPDES No. CAG834001", which will assure that the reports are directed to the appropriate file and staff. Also, please do not combine other reports with your monitoring reports. Submit each type of report as a separate document.

### **California Environmental Protection Agency**

\*\*\*The energy challenge facing California is real. Every Californian needs to take immediate action to reduce energy consumption\*\*\*

\*\*\*For a list of simple ways to reduce demand and cut your energy costs, see the tips at: <http://www.swrcb.ca.gov/news/echallenge.html>\*\*\*



Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.

Jeff Appel  
J & M Oil Company

- 2 -

May 1, 2002

In order to avoid future annual fees, please submit written notification when the project has been completed and the permit is no longer needed.

We are sending a copy of Order No. 97-046 only to the applicant. For those on the mailing list, please refer to the Board Order sent to you previously. A copy of the Order will be furnished to anyone who requests it.

If you have any questions, please contact LB Nye at (213) 576-6793.

Sincerely,

Dennis A. Dickerson  
Executive Officer

Enclosures    Fact Sheet  
                  Figure 1. Project Location Map  
                  Attachment A, Priority Pollutants  
                  Attachment B, SWRCB Minimum Levels  
                  Monitoring and Reporting Program No. CI-8402  
                  General NPDES Permit No. CAG834001, Order No. 97-046

cc:    U.S. Environmental Protection Agency, Region 9, Clean Water Act Standards and Permits  
          Office (WTR-5)  
          U. S. Army Corps of Engineers  
          NOAA, National Marine Fisheries Service  
          Mr. Jim Kassel, Division of Water Quality, State Water Resources Control Board  
          Michael Lauffer, Office of Chief Counsel, State Water Resources Control Board  
          California Department of Fish and Game, Region 5  
          California Department of Health Services, Environmental Branch  
          County of Los Angeles, Department of Public Works, Environmental Programs Division  
          County of Los Angeles, Department of Health Services  
          County of Los Angeles, Department of Public Works, Flood Control Division  
          City Manager, City of Lynwood  
          Jasmine F. Pham, Atlas Environmental Engineering, Inc.

***California Environmental Protection Agency***

***\*\*\*The energy challenge facing California is real. Every Californian needs to take immediate action to reduce energy consumption\*\*\*  
\*\*\*For a list of simple ways to reduce demand and cut your energy costs, see the tips at: <http://www.swrcb.ca.gov/news/echallenge.html>\*\*\****



*Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.*